

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 juni 2018

WETSONTWERP

**tot wijziging van het Wetboek van
strafvordering met het oog op het invoeren
van een wettelijke regeling
inzake spijtoptanten**

AMENDEMENTEN

Zie:

Doc 54 **3016/ (2017/2018):**
001: Wetsontwerp

**TER VERVANGING VAN HET VROEGER RONDGEDEELDE
STUK**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 juin 2018

PROJET DE LOI

**modifiant le Code d'Instruction
criminelle en vue d'introduire
des dispositions légales
relatives aux repentis**

AMENDEMENTS

Voir:

Doc 54 **3016/ (2017/2018):**
001: Projet de loi.

**EN REMPLACEMENT DU DOCUMENT DISTRIBUÉ
PRÉCÉDEMMENT**

8693

Nr. 1 VAN DE HEER **TERWINGEN c.s.**

Opschrift

Het opschrift vervangen als volgt:

“Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van strafvordering betreffende toezeggingen in het kader van de strafvordering, de strafuitvoering en de detentie wegens het afleggen van een verklaring”.

VERANTWOORDING

De term “spijtoptanten” dient te worden weggelaten.

Raf TERWINGEN (CD&V)
 Sophie DE WIT (N-VA)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)

N° 1 DE M. **TERWINGEN ET CONSORTS**

Intitulé

Remplacer l’intitulé par ce qui suit:

“Projet de loi modifiant le Code d’Instruction criminelle en ce qui concerne les promesses relatives à l’action publique, à l’exécution de la peine et à la détention consenties à la suite d’une déclaration”.

JUSTIFICATION

Il convient d’omettre le mot “repentis”.

Nr. 2 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 2

De volgende wijzigingen aanbrengen:

1° het woord “spijtoptant” telkens vervangen door de woorden “de persoon zoals bedoeld in artikel 216/1”;

2° de woorden “Hoofdstuk IIter. Spijtoptanten” vervangen door de woorden “Hoofdstuk IIter. Toezeggingen in het kader van de strafvordering, de strafuitvoering en de detentie wegens het afleggen van een verklaring”;

3° het eerste en tweede lid van het voorgestelde artikel 216/1 vervangen door het volgende lid:

“De procureur des Konings kan aan een persoon die substantiële, onthullende, oprechte en volledige verklaringen aflegt inzake de betrokkenheid van derden en desgevallend de eigen betrokkenheid, over gepleegde of gepoogde misdrijven zoals bedoeld in artikel 90ter, § 2, 3 en 4 van het Wetboek van Strafvordering, of misdrijven die werden gepleegd in het kader van een criminele organisatie zoals bedoeld in artikel 324bis van het Strafwetboek, en die zijn opgenomen in een memorandum, een toezegging verlenen in het kader van de uitoefening van de strafvordering, in het kader van de strafuitvoering en in het kader van de detentie mits het onderzoek zulks vereist en de overige middelen van het onderzoek niet lijken te volstaan om de waarheid aan de dag te brengen.”

4° paragraaf 2, 1° van het voorgestelde artikel 216/2 vervangen als volgt:

“1° een voorafgaandelijk akkoord van de bevoegde procureurs-generaal”.

5° paragraaf 3 van het voorgestelde artikel 216/2 vervangen als volgt:

“§ 3. De bevoegde procureurs-generaal nemen een beslissing bij consensus.”

N° 2 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 2

Apporter les modifications suivantes:

1° remplacer chaque fois le mot “repenti” par les mots “personne visée à l’article 216/1”;

2° remplacer les mots “Chapitre IIter. Des repentis” par les mots “Chapitre IIter. Des promesses relatives à l’action publique, à l’exécution de la peine et à la détention consenties à la suite d’une déclaration”.

3° remplacer les alinéas 1^{er} et 2 de l’article 216/1 proposé par ce qui suit:

“Si les nécessités de l’enquête l’exigent et si les autres moyens d’investigation ne semblent pas suffire à la manifestation de la vérité, le procureur du Roi peut faire une promesse dans le cadre de l’exercice de l’action publique, de l’exécution de la peine et de la détention à toute personne qui fait des déclarations substantielles, révélatrices, sincères et complètes concernant la participation de tiers et, le cas échéant, sa propre participation, au sujet d’infractions commises ou ayant fait l’objet d’une tentative, visées à l’article 90ter, § 2, 3 et 4, du Code d’instruction criminelle, ou d’infractions commises dans le cadre d’une organisation criminelle visée à l’article 324bis du Code pénal, et énoncées dans un memorandum.”

4° remplacer l’article 216/2, § 2, 1°, de proposé par ce qui suit:

“1° un accord préalable des procureurs généraux compétents”;

5° remplacer l’article 216/2, § 3, proposé par ce qui suit:

“§ 3. Les procureurs généraux compétents prennent une décision par consensus.”;

6° paragraaf 8 van het voorgestelde artikel 216/2 weglaten.

7° de woorden “Afdeling III. Intrekking van de toezegging aan de spijtoptant” vervangen door de woorden “Afdeling III. Herroeping van de toezegging”;

8° in de eerste paragraaf, inleidende zin, van het voorgestelde artikel 216/3, de woorden “wordt ingetrokken” vervangen door de woorden “kan worden herroepen”;

9° paragraaf 2 van het voorgestelde artikel 216/3 weglaten;

10° in de voorgestelde artikelen 216/4, 216/5, 216/6, 216/7 de woorden “de procureur des Konings” telkens vervangen door de woorden “het openbaar ministerie”.

11° het voorgestelde artikel 216/4 aanvullen met een vierde paragraaf, luidende:

“§ 4. Indien de persoon zoals bedoeld in artikel 216/1 in dezelfde zaak ook optreedt als burgerinfiltrant in het kader van een burgerinfiltratie zoals voorzien in onderafdeling 4bis van het Eerste Boek, Hoofdstuk IV, Afdeling III, maakt het openbaar ministerie hiervan onverwijld melding in het vertrouwelijk dossier bedoeld in artikel 47novies/3, § 1, tweede lid.

Het openbaar ministerie vermeldt in een proces-verbaal dat de persoon zoals bedoeld in artikel 216/1 in dezelfde zaak heeft opgetreden als burgerinfiltrant. Het proces-verbaal wordt slechts door het openbaar ministerie bij het strafdossier gevoegd op het ogenblik dat de kamer van inbeschuldigingstelling wordt gevat op basis van artikel 235ter.”;

12° in het voorgestelde artikel 216/5, § 1, eerste lid, 1°, initio, de woorden “onmiddellijk lagere” invoegen tussen het woord “een” en het woord “straf”;

6° supprimer l'article 216/2, § 8, proposé;

7° remplacer les mots “Section III. Retrait de la promesse au repent” par les mots “Section III. Révocation de la promesse”;

8° dans la phrase introductive de l'article 216/3, § 1^{er}, proposé, remplacer les mots “est retirée” par les mots “peut être révoquée”;

9° supprimer l'article 216/3, § 2, proposé;

10° dans les articles 216/4, 216/5, 216/6, 216/7 proposés, remplacer chaque fois les mots “procureur du Roi” par les mots “ministère public”.

11° compléter l'article 216/4 proposé par un § 4 rédigé comme suit:

“§ 4. Si la personne visée à l'article 216/1 intervient également dans la même affaire en tant qu'infiltrant civil dans le cadre d'une infiltration civile visée à la sous-section 4bis du Livre Premier, Chapitre IV, Section III, le ministère public le mentionne sans délai dans le dossier confidentiel visé à l'article 47novies/3, § 1^{er}, alinéa 2.

Le ministère public mentionne dans un procès-verbal que la personne visée à l'article 216/1 est intervenue en tant qu'infiltrant civil dans la même affaire. Le procès-verbal n'est joint au dossier pénal par le ministère public qu'au moment où la chambre des mises en accusation est saisie sur la base de l'article 235ter.”;

12° dans l'article 216/5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, proposé, au début, insérer les mots “du niveau immédiatement inférieur” entre les mots “une peine” et les mots “avec application”;

13° in het voorgestelde artikel 216/5, § 1, eerste lid, 2°, initio, de woorden “lagere” invoegen tussen het woord “een” en het woord “straf”

14° in het voorgestelde artikel 216/5, § 1 eerste lid, 2°, de woorden “wanbedrijven zonder geweld of bedreiging vervat in Titel 1ter van Boek 2 van het Strafwetboek” vervangen door de woorden “wanbedrijven vervat in Titel 1ter van Boek 2 van het Strafwetboek”;

15° het voorgestelde artikel 216/5, § 1, aanvullen met de bepaling onder 4°, luidende:

“4° een verminderde geldboete, zelfs onder het wettelijk bepaalde minimum, of bijzondere verbeurdverklaring, zelfs bij een verplichte verbeurdverklaring, doch met uitzondering van de verbeurdverklaring van stoffen en voorwerpen die de openbare veiligheid of de veiligheid van personen in het gevaar brengen, toezeggen.”;

16° in het voorgestelde artikel 216/5, § 3, eerste lid, de woorden “desgevallend het onderzoeksgerecht” vervangen door de woorden “en, tijdens het gerechtelijk onderzoek en bij de regeling van de rechtspleging, en binnen de beoordeling van de bezwaren, het onderzoeksgerecht”;

17° in het voorgestelde artikel 216/5, § 3, eerste lid, de woorden “Vervolgens spreekt ze de voorgestelde toegezegde straf uit” vervangen door de woorden “Vervolgens bekrachtigt ze de toezegging”;

18° in het voorgestelde artikel 216/5, § 3, tweede lid, de woorden “,desgevallend het onderzoeksgerecht” weglaten;

19° in het voorgestelde artikel 216/5, § 3, tweede lid, het woord “vervangende” weglaten.

20° het voorgestelde artikel 216/5, § 3, tweede lid, aanvullen met de woorden “en waarvan de tenuitvoerlegging uitgesteld wordt mits het naleven van de voorwaarden.”;

13° dans l'article 216/5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, proposé, au début, insérer les mots “d'un niveau inférieur” entre les mots “une peine” et les mots “avec application”;

14° dans l'article 216/5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, proposé, remplacer les mots “délits sans violence ou menace repris au Titre 1ter du Livre 2 du Code Pénal” par les mots “délits repris au Titre 1ter du Livre 2 du Code Pénal”;

15° compléter l'article 216/5, § 1^{er} par un 4° rédigé comme suit:

“4° promettre une amende réduite, même en deçà du minimum légal, ou une confiscation spéciale, même en cas de confiscation obligatoire, mais à l'exception de la confiscation des substances et objets qui mettent en danger la sécurité publique ou la sécurité des personnes.”;

16° dans l'article 216/5, § 3, alinéa 1^{er}, proposé, remplacer les mots “, ou le cas échéant la juridiction d'instruction” par “ou, pendant l'instruction et lors du règlement de la procédure, et dans le cadre de l'appréciation des charges, la juridiction d'instruction”;

17° dans l'article 216/5, § 3, alinéa 1^{er}, proposé, remplacer les mots “Il prononce par la suite la peine proposée” par les mots “Il entérine ensuite la promesse”;

18° dans l'article 216/5, § 3, alinéa 2, proposé, remplacer les mots “Le tribunal, la cour, ou le cas échéant la juridiction d'instruction compétents,” par les mots “Le tribunal ou la cour compétente”;

19° dans l'article 216/5, § 3, alinéa 2, proposé, supprimer les mots “de substitution”.

20° compléter l'article 216/5, § 3, alinéa 2, en projet, par les mots “et dont l'exécution est reportée, moyennant le respect des conditions.”;

21° het voorgestelde artikel 216/5, § 3, tweede lid, aanvullen met de volgende zin:

“Indien het onderzoeksgerecht de toezegging heeft bekrachtigd, verwijst ze de zaak naar de bevoegde rechtbank of het hof om over de straf overeenkomstig § 2 te oordelen.”

22° in het voorgestelde artikel 216/5, § 3, derde lid, de woorden “tegen de persoon zoals bedoeld in artikel 216/1” invoegen tussen het woord “zaak” en het woord “toegewezen”;

23° in het voorgestelde artikel 216/5, § 5, eerste lid, de woorden “desgevallend het onderzoeksgerecht” weglaten;

24° in het voorgestelde artikel 216/5, § 5, eerste lid, de woorden “maakt de zaak aanhangig” vervangen door het woord “vordert”;

25° in het voorgestelde artikel 216/5, § 5, eerste lid, de woorden “vervangende straf” vervangen door de woorden “straf, overeenkomstig § 2”;

26° in het voorgestelde artikel 216/5, § 5, tweede lid, het woord “raadsman” vervangen door het woord “advocaat”;

27° in het voorgestelde artikel 216/5, § 5, derde lid, de zin “Het slachtoffer is aanwezig op de zitting voor de tijd die nodig is om deze voorwaarden te onderzoeken” weglaten;

28° het voorgestelde artikel 216/5, § 5, aanvullen met een lid luidende:

“De rechtbank of het hof doet op autonome en gemotiveerde wijze uitspraak over de toepassing van deze straf.”

29° in het voorgestelde artikel 216/6, § 1 de bepaling onder 3° vervangen als volgt:

21° compléter l'article 216/5, § 3, alinéa 2, en projet, par la phrase suivante:

“Si la juridiction d'instruction a confirmé la promesse, elle renvoie l'affaire devant le tribunal compétent ou la cour compétente pour statuer sur la peine conformément au § 2.”;

22° dans l'article 216/5, § 3, alinéa 3, en projet, insérer les mots “à l'encontre de la personne visée à l'article 216/1” entre le mot “affaire” et les mots “est attribuée”;

23° dans l'article 216/5, § 5, alinéa 1^{er}, en projet, remplacer les mots “le tribunal, la cour, ou le cas échéant, la juridiction d'instruction” par les mots “le tribunal ou la cour”;

24° dans le texte néerlandais de l'article 216/5, § 5, alinéa 1^{er}, en projet, remplacer les mots “maakt de zaak aanhangig” par le mot “vordert”;

25° dans l'article 216/5, § 5, alinéa 1^{er}, en projet, remplacer les mots “la peine subsidiaire” par les mots “la peine conformément au § 2,”;

26° dans le texte néerlandais de l'article 216/5, § 5, alinéa 2, en projet, remplacer le mot “raadsman” par le mot “advocaat”;

27° dans l'article 216/5, § 5, alinéa 3, en projet, supprimer la phrase “La victime est présente à l'audience le temps qui est nécessaire pour examiner ces conditions.”;

28° compléter l'article 216/5, § 5, en projet, par un alinéa rédigé comme suit:

“Le tribunal ou la cour se prononce de manière autonome et motivée sur l'application de cette peine.”;

29° dans l'article 216/6, § 1^{er}, en projet, remplacer le 3° par ce qui suit:

“binnen haar bevoegdheden, een gunstige beslissing in het kader van de strafuitvoering te nemen”.

30° paragraaf 2 van het voorgestelde artikel 216/6 weglaten;

31° in het voorgestelde artikel 216/7, eerste lid, in fine, de woorden “of de daarmee verband houdende faciliteiten” weglaten.

VERANTWOORDING

Dit amendement heeft tot doel om enkele technische, tekstuele en inhoudelijke opmerkingen die gebleken zijn uit de hoorzittingen om te zetten in de tekst van het wetsontwerp.

Punt 1 tot en met 3: Verschillende sprekers hebben tijdens de hoorzitting opgemerkt dat de term “spijtoptant” niet geschikt is. Het betreft geen juridische term, de term komt niet overeen met de eigenlijke voorwaarden en wordt in geen enkel ander land gebruikt. In casu gaat het om het verkrijgen van een toezegging in het kader van de strafvordering, de strafuitvoering of de detentie in ruil voor het afleggen van een verklaring. Doorheen het ontwerp wordt dan ook beter stelselmatig gesproken over “de persoon zoals bedoeld in artikel 216/1”, waardoor rechtstreeks naar de wettelijke definitie wordt verwezen. Om tekstuele redenen (verwijzing) wordt het eerste en tweede lid van paragraaf 1 dan ook herwerkt, zonder inhoudelijke aanpassingen te verrichten.

Punt 4 en 5: Het voorgestelde artikel 216/2, § 3, bepaalt dat bij een gebrek aan overeenstemming tussen de betrokken procureurs-generaal, de federale procureur van justitie een beslissing neemt. Deze bepaling, waarbij de federale procureur optreedt in het kader van de coördinatie van de strafvordering, moet een eventuele blokkering vermijden. Evenwel druist de voorgestelde bepaling in tegen artikel 144sexies van het Gerechtelijk Wetboek, dat stelt dat de coördinatie van de uitoefening van de strafvordering gebeurt door de federale procureur in overleg met een of meer procureurs des Konings of arbeidsauditeurs. De federale procureur kan hierbij, na de territoriaal bevoegde procureur-generaal te hebben ingelicht, dwingende onderrichtingen geven aan de procureurs des Konings of arbeidsauditeurs, maar niet aan de procureurs-generaal, die overigens de mogelijkheid hebben om de beslissing van de federale procureur te hervormen. Het is niet wenselijk om in casu van deze systematiek af te wijken. De federale procureur en de vertegenwoordiger van

“dans le cadre de ses compétences, de prendre une décision favorable dans le cadre de l’exécution de la peine.”;

30° supprimer l’article 216/6, § 2, en projet;

31° dans l’article 216/7, alinéa 1^{er}, en projet, supprimer *in fine* les mots “, ou les facilités connexes.”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à inscrire, dans le texte du projet de loi, plusieurs observations techniques, textuelles et concernant le fond formulées au cours des auditions.

Points 1 à 3: Au cours de leur audition, plusieurs orateurs ont observé que le mot “repenti” n’était pas adéquat. Il ne s’agit pas d’une notion juridique. Ce mot ne correspond pas aux conditions proprement dites, et il n’est utilisé dans aucun autre pays. En l’espèce, le texte vise l’obtention d’une promesse dans le cadre de l’exercice de l’action pénale, de l’exécution de la peine et de la détention en échange de déclarations. Il serait dès lors préférable d’utiliser systématiquement, dans le projet, les mots “la personne visée à l’article 216/1” pour renvoyer directement à la définition légale. Pour des raisons textuelles (renvois), les alinéas 1^{er} et 2 du paragraphe 1^{er} ont par conséquent été réécrits sans rien y changer quant au fond.

Points 4 et 5: L’article 216/2, § 3, proposé, dispose qu’à défaut de consensus entre les procureurs généraux concernés, le procureur fédéral prend une décision. Cette disposition, qui prévoit l’intervention du procureur fédéral dans le cadre de la coordination de la procédure pénale, doit permettre d’éviter tout blocage éventuel. Toutefois, la disposition proposée n’est pas conforme à l’article 144sexies du Code judiciaire, qui dispose que la coordination de l’exercice de l’action publique s’opère en concertation avec un ou plusieurs procureurs du Roi ou auditeurs du travail. Après en avoir informé le procureur général territorialement compétent, le procureur fédéral peut donner des instructions contraignantes aux procureurs du Roi ou auditeurs du travail mais pas aux procureurs généraux, qui peuvent en outre réformer la décision du procureur fédéral. Il n’est pas souhaitable de déroger à cette règle systématique en l’espèce. Le procureur fédéral et le représentant du Collège des procureurs généraux ont indiqué, au cours des auditions, que, dans la pratique, le mécanisme de consensus n’a jamais

het College van procureurs-generaal meldde tijdens de hoorzittingen dat het consensusmechanisme in de praktijk nog nooit heeft geleid tot een blokkering. Het is dan ook wenselijk dat de bevoegde procureurs-generaal onderling tot een consensus komen bij het toepassen van een “spijtoptant” indien meerdere rechtsgebieden betrokken zijn.

Punt 6: Het voorgestelde artikel 216/2, § 8 bepaalt dat het memorandum een onweerlegbaar vermoeden van fout inhoudt ten aanzien van de misdrijven waarvan de “spijtoptant” dader, mededader of medeplichtige is. Deze bepaling is overbodig en schept verwarring. Immers, de toepassing van en de strafrechtelijke toezeggingen in het kader van de “spijtoptantenregeling” doen geen afbreuk aan de mogelijkheden van het slachtoffer om de burgerlijke belangen te doen gelden en hebben geen enkele invloed op de burgerlijke vordering. De burgerlijke rechter of de strafrechter, die uitspraak doet over de burgerlijke vordering, zal steeds autonoom de burgerlijke aansprakelijkheden kunnen bepalen, ook ten aanzien van de “spijtoptant”. Het invoeren van een onweerlegbaar vermoeden van fout via het memorandum is dus onnodig en leidt tot verkeerde interpretaties en potentieel verkeerde toepassingen, daar de “spijtoptant” ook verklaringen kan afleggen over misdrijven waar hij zelf niet bij betrokken was (en daar dus ook niet noodzakelijk burgerrechtelijk aansprakelijk kan gesteld worden).

Punt 7, 8, 9, 24 en 28: Blijkens paragraaf 1 van het voorgestelde artikel 216/3, wat betreft het naleven van de voorwaarden, “wordt” de toezegging ingetrokken (wat betekent dat het om een verplichting gaat en dus geen optie is). Anderzijds moet het O.M. “vorderen” (blijkens artikel 216/3, § 2 en artikel 216/5, § 5). In de hoorzittingen werd gesteld dat de tekst beter duidelijk zou maken dat het openbaar ministerie geen opportuniteitsoordeel heeft, maar dat de rechter (net zoals de probatietoetscommissie en de strafuitvoeringsrechtbanken) op vordering van het openbaar ministerie vervolgens vrij kan vaststellen of er al dan niet een schending van de voorwaarden is. Artikel 216/3 en 216/5, § 5 wordt daartoe aangepast. Artikel 216/3, § 2, wordt geschrapt en verwerkt in artikel 216/5, § 5 teneinde een logisch geheel te vormen. Het opschrift van afdeling III wordt tekstueel verbeterd.

Punt 10: Omdat de toezegging kan worden verricht door alle afdelingen van het openbaar ministerie (ook het federaal parket of de procureur-generaal indien hij de strafvordering instelt), en om redenen van logische opbouw van de tekst, beter verwezen naar “het openbaar ministerie” in plaats van naar “de procureur des Konings”.

Punt 11: Er wordt een paragraaf 4 aan het ontworpen artikel 216/4 toegevoegd, waarin de koppeling tussen de

abouti à un blocage. Il est dès lors souhaitable que les procureurs généraux compétents parviennent à un consensus entre eux lorsqu'ils appliquent les dispositions concernant les “repentis” dans le cadre des affaires concernant plusieurs ressorts territoriaux.

Point 6: L'article 216/2, § 8, proposé, précise que le mémorandum implique une présomption irréfragable de faute par rapport aux infractions dont le “repenti” est auteur, coauteur ou complice. Superflue, cette disposition sème la confusion. L'application d'un régime des repentis et les promesses pénales faites dans le cadre de ce régime ne portent en effet pas préjudice aux possibilités de la victime de faire valoir les intérêts civils et n'ont aucune influence sur l'action civile. Le juge civil ou le juge pénal, qui statue sur l'action civile, pourra toujours établir les responsabilités civiles en toute autonomie, même à l'égard du “repenti”. L'établissement d'une présomption irréfragable de faute par le biais du mémorandum est donc inutile et débouche sur de fausses interprétations et sur des applications potentiellement fausses, étant donné que le “repenti” peut également faire des déclarations concernant des infractions auxquelles il n'est pas personnellement associé (et pour lesquelles sa responsabilité civile n'est donc pas nécessairement engagé).

Points 7, 8, 9, 24 et 28: aux termes de l'article 216/3, § 1^{er}, proposé, en ce qui concerne le respect des conditions, la promesse “est” retirée (ce qui signifie qu'il s'agit d'une obligation, et non d'une option). D'autre part, le ministère public doit “requérir” (aux termes de l'articles 216/3, § 2 et de l'article 216/5, § 5). Au cours des auditions, il a été indiqué qu'il serait préférable que le texte prévoie clairement que le ministère public ne formule pas un jugement d'opportunité, mais que le juge (à l'instar de la commission de probation et des tribunaux de l'application des peines) puisse constater librement, sur réquisition du ministère public, si les conditions ont ou non été violées. L'article 216/3 et l'article 216/5, § 5 sont adaptés en ce sens. L'article 216/3, § 2 est supprimé et intégré dans l'article 216/5, § 5, afin qu'il constitue un ensemble logique. L'intitulé de la section III est amélioré.

Point 10: Dès lors que la promesse peut être faite par toutes les sections du ministère public (également par le parquet fédéral ou le procureur général s'il engage l'action publique) et afin d'améliorer la structure logique du texte, il est préférable de renvoyer au “ministère public” plutôt qu'au “procureur du Roi”.

Point 11: Il est inséré, dans l'article 216/4 proposé, un paragraphe 4, qui règle le lien entre l'infiltration civile

burgerinfiltratie overeenkomstig onderafdeling 4*bis* van het Eerste Boek, Hoofdstuk IV, Afdeling III en het verkrijgen van een toezegging in het kader van het afleggen van verklaringen wordt geregeld. Zowel de Raad van State als de federale procureur vinden een wettelijke regeling ter zake wenselijk. Er zijn situaties waarin het bijzonder nuttig kan zijn om een “spijtoptant” ook als burgerinfiltrant in te zetten (mits aan de voorwaarden wordt voldaan en de procedure wordt nagevolgd, zoals het voeren van een risicoanalyse, vertrouwelijk dossier, tussentijdse controles van de kamer van inbeschuldigingstelling enz.).

Het is van belang dat het vertrouwelijk dossier vermeldt dat de burgerinfiltrant ook “spijtoptant” is in het dossier. Op die manier kan de kamer van inbeschuldigingstelling volledig geïnformeerd de controle van de burgerinfiltratie uitvoeren.

Om een eerlijk proces te waarborgen, zal dit tevens moeten opgenomen worden in het strafdossier, eens de burgerinfiltratie is afgesloten, met name op het ogenblik van het afsluiten van het onderzoek, wanneer de kamer van inbeschuldigingstelling zich moet uitspreken over de regelmatigheid van de burgerinfiltratie in het kader van de procedure artikel overeenkomstig 235*ter* Sv. Op die manier kan een eventueel debat hierover ter zitting van de kamer van inbeschuldigingstelling plaatsvinden en zal ook de vonnisrechter over deze informatie beschikken bij de bewijswaardering.

De problematiek inzake de veiligheid van de burgerinfiltrant wordt in dat geval opgevangen door de getuigenbeschermingsregeling, die zowel voor “spijtoptanten” als burgerinfiltranten van toepassing is.

Punt 12 en 13: In artikel 216/5, § 1 worden, gelet op de opmerkingen die werden geformuleerd tijdens de hoorzittingen, verduidelijkingen aangebracht: in 1^o betreft het een “onmiddellijk lagere” straf (naar analogie met de omschrijving en de trappen in artikel 80 en 81 Sw.) en in 2^o betreft het een “lagere” straf.

Punt 14: Tijdens de hoorzittingen wordt opgemerkt dat het ontwerp een juridische leemte vertoont wat betreft de wanbedrijven en gecorrectionaliseerde misdaden met geweld of bedreiging vervat in Titel 1*ter* van Boek 2 van het Strafwetboek, omdat deze in geen van de hypothesen voorzien zijn. Hoewel deze begrepen worden onder wanbedrijven met geweld of bedreiging (waaronder wanbedrijven met geweld of bedreiging die vervat in Titel 1*ter* van Boek 2 van het Strafwetboek begrepen worden), is het aangewezen om dit expliciet te verduidelijken teneinde een verkeerde interpretatie te vermijden.

conformément à la sous-section 4*bis* du Livre Premier, Chapitre IV, Section III, et l’obtention d’une promesse dans le cadre de déclarations. Tant le Conseil d’État que le procureur fédéral estiment qu’une réglementation légale s’indique en la matière. Dans certaines situations, il peut être particulièrement utile de faire appel à un “repenti” pour procéder à une infiltration civile (pourvu que les conditions soient remplies et que la procédure soit suivie, par exemple la réalisation d’une analyse de risques, dossier confidentiel, contrôles intermédiaires de la chambre des mises en accusation, etc.).

Il est important que le dossier confidentiel indique que l’infiltrant civil est aussi un “repenti”. Dans ces conditions, la chambre des mises en accusation peut contrôler l’infiltration civile en pleine connaissance de cause.

Afin de garantir un procès équitable, cette information devra également figurer dans le dossier répressif, une fois l’infiltration civile terminée, c’est-à-dire à la clôture de l’enquête, lorsque la chambre des mises en accusation doit statuer sur la régularité de l’infiltration civile dans le cadre de la procédure conforme à l’article 235*ter* du Code d’instruction criminelle. Dans ces conditions, un éventuel débat en la matière peut avoir lieu à l’audience de la chambre des mises en accusation et la juridiction de jugement disposera elle aussi de ces informations lors de l’appréciation de la preuve.

Le problème de la sécurité de l’infiltrant civil est alors réglé par le régime de protection des témoins, qui s’applique tant aux “repentis” qu’aux infiltrants civils.

Points 12 et 13: des précisions sont apportées à l’article 216/5, § 1^{er}, compte tenu des observations formulées au cours des auditions: dans le 1^o, il s’agit d’une peine “immédiatement inférieure” (par analogie avec la définition et les échelons prévus aux articles 80 et 81 du Code pénal) et, dans le 2^o, il s’agit d’une peine “inférieure”.

Point 14: Au cours des auditions, il a été observé que le projet présente un vide juridique en ce qui concerne les délits et crimes correctionnalisés avec violence ou menace repris au Titre 1*ter* du Livre 2 du Code Pénal, car ces derniers ne sont visés par aucune des deux hypothèses. Bien qu’ils soient en fait visés par les termes “délits avec violence et menace” (qui comprennent les délits avec violence ou menace repris au Titre 1*ter* du Livre 2 du Code Pénal), il s’indique de le préciser explicitement en vue d’éviter toute interprétation erronée.

Punt 15 en 30: er wordt een 4° in artikel 216/5, § 1 ingevoerd, wat de inhoud van het ontworpen artikel 216/6, § 2 overneemt. Immers, het is wenselijk om de toezegging over de geldboete en de bijzondere verbeurdverklaring eveneens in het kader van de strafvordering te behandelen en aan rechterlijke controle onderhevig te maken, in het kader van de strafvordering. Er wordt tevens verduidelijkt dat ook toezeggingen mogelijk zijn inzake de door de wet verplichte bijzondere verbeurdverklaringen. De bepaling onder het ontworpen artikel 216/6, § 2 wordt dan ook weggelaten.

Punt 16, 17, 18 en 21: Het ontwerp bepaalt dat de toezegging kan bekrachtigd worden door het onderzoeksgerecht. De voorgestelde aanpassing stemt de regeling in dat opzicht af op de regeling die overeenkomstig het artikel 216*bis* Sv. inzake het verval van strafvordering tegen betaling van een geldsom (zoals ingevoerd met de wet van 18 maart 2018 en rekening houdend met de opmerkingen van het Grondwettelijk Hof). Het onderzoeksgerecht zal in dat geval de toezegging bekrachtigen, en vervolgens het dossier verwijzen naar de bevoegde rechtbank of het hof teneinde het dossier ten gronde te beoordelen, en autonoom de straf te doen uitspreken waarvan de tenuitvoerlegging wordt uitgesteld mits het naleven van de voorwaarden die worden opgelegd in het kader van het toepassen van deze regeling.

Punt 19, 20, 21 en 23: In het ontworpen artikel 216/5 wordt, naar aanleiding van de daartoe geuite opmerkingen in de hoorzitting, de term “vervangende straf” vervangen door “de straf waarvan de tenuitvoerlegging uitgesteld wordt mits het naleven van voorwaarden”, teneinde terminologisch aansluiting te vinden bij de bestaande begrippen. In casu gaat het immers om een voorwaardelijk uitstel van tenuitvoerlegging, en niet om een “vervanging” van de straf.

Punt 22: In het ontworpen artikel 216/5, § 3, derde lid, wordt verduidelijkt dat enkel de zaak tegen de “spijtoptant” voor een anders samengestelde kamer wordt gebracht, indien de toezegging wordt afgewezen. Het is immers niet wenselijk dat de “spijtoptant” voor dezelfde rechter wordt gebracht eens de toezegging is afgewezen, teneinde te verhinderen dat de rechter kennis zou hebben van de inhoud van het memorandum en eventuele verklaringen en die de kandidaat-spijtoptant over zichzelf naar aanleiding van het opstellen van het memorandum zou hebben afgelegd, wat het eerlijke verloop van het proces in het gedrang zou brengen. Ook bij toepassing van het verval van strafvordering tegen betaling van een geldsom (art. 216*bis*) en de voorafgaande erkenning van schuld (art. 216) komt het immers gebeurelijk voor dat de strafvordering tegen één van de betrokkenen op een andere manier wordt afgehandeld. De strafvordering van de persoon die toepassing maakt van artikel 216 of 216*bis* vervalt, doch

Points 15 et 30: dans l'article 216/5, § 1^{er}, il est inséré un 4°, qui reprend le contenu de l'article 216/6, § 2, proposé. En effet, il est souhaitable de traiter également la promesse relative à l'amende et à la confiscation spéciale dans le cadre de l'exercice de l'action publique et de la soumettre au contrôle judiciaire dans ce même cadre. Il est également précisé que des promesses sont également possibles en ce qui concerne les confiscations spéciales imposées par la loi. La disposition prévue à l'article 216/6, § 2, proposé, est dès lors supprimée.

Points 16, 17, 18 et 21: Le projet prévoit que la promesse peut être entérinée par la juridiction d'instruction. À cet égard, l'adaptation proposée aligne la réglementation proposée sur la réglementation visée à l'article 216*bis* du Code d'instruction criminelle en ce qui concerne l'extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme d'argent (telle qu'instaurée par la loi du 18 mai 2018 et compte tenu des observations de la Cour constitutionnelle). Dans ce cas, la juridiction d'instruction confirmera la promesse et renverra ensuite le dossier à la cour ou au tribunal compétent afin qu'il examine le dossier sur le fond et prononce, de manière autonome, la peine dont l'exécution est reportée moyennant le respect des conditions imposées dans le cadre de l'application de cette réglementation.

Points 19, 20, 21 et 23: À la suite des observations formulées à ce propos lors des auditions, les termes “peine de substitution” sont remplacés par les termes “la peine dont l'exécution est reportée moyennant le respect des conditions” dans l'article 216/5 proposé, afin que la terminologie corresponde aux notions existantes. En l'espèce, il s'agit en effet d'un report conditionnel de l'exécution, et non d'une “substitution” de la peine.

Point 22: Dans l'article 216/5, § 3, alinéa 3, proposé, il est précisé que seule l'affaire relative au “repenti” est attribuée à une chambre autrement composée en cas de rejet de la promesse. Il n'est en effet pas souhaitable que le “repenti” comparaisse devant le même juge après le rejet de la promesse, car il convient d'éviter que le juge ait connaissance du contenu du memorandum et de déclarations éventuelles que le candidat repentir aurait faites à propos de lui-même lors de la rédaction du memorandum, ce qui porterait atteinte à l'équité du procès. Lors de l'application de l'extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme d'argent (art. 216*bis*) et de la reconnaissance préalable de la culpabilité (art. 216), il peut en effet aussi arriver que l'action publique relative à l'une des personnes concernées se termine différemment. L'action publique dirigée contre la personne qui applique l'article 216 ou 216*bis* s'éteint, alors que celle concernant les autres personnes poursuivies dans l'affaire continue. L'article

deze tegen de anderen in de zaak loopt door. Artikel 216*bis* voorziet expliciet dat de regeling kan worden toegepast terwijl het gerechtelijk onderzoek nog niet is afgesloten en door de onderzoeksrechter wordt meegedeeld (een bepaling die in voorliggende regeling ook wordt ingevoerd). Indien de schikking of de overeenkomst echter niet bekrachtigd wordt, wordt betrokkene opnieuw verder vervolgd samen met de andere personen (bij de samenstelling van de rechtbank moet daar dan rekening mee gehouden worden), of er wordt een nieuwe schikking of overeenkomst afgesloten en voorgelegd aan een anders samengestelde rechtbank.

Punt 26: om terminologische redenen wordt het woord “raadsman” vervangen door “advocaat”.

Punt 27: in artikel 216/5, § 5, wordt de zin “Het slachtoffer is aanwezig op de zitting voor de tijd die nodig is om deze voorwaarden te onderzoeken” weggelaten. Deze is immers overbodig: het slachtoffer is hoe dan ook aanwezig daar het wordt gehoord.

Punt 29: in artikel 216/6, § 1, 3° wordt verduidelijkt dat het openbaar ministerie toezeggingen kan doen in het kader van de strafvordering, binnen haar bevoegdheden.

Punt 31: in het voorgestelde artikel 216/7 de woorden “of de daarmee verband houdende faciliteiten” weglaten. Er kunnen, mits akkoord van de directeur-generaal van de penitentiaire inrichtingen, toezeggingen gebeuren in het kader van de plaatsing en overplaatsing. De memorie van toelichting en artikelsgewijze bespreking stellen dat de aanverwante faciliteiten, waarvan sprake, direct verband houden met de plaatsing en overplaatsing (op basis van de toezegging kan de gedetineerde in een andere gevangenis worden geplaatst (bijvoorbeeld dicht bij de familie, onder een lichter regime, waar ruimere faciliteiten aanwezig zijn). Het afzonderlijk vermelden van faciliteiten kan verwarring scheppen omdat eruit zou kunnen worden afgeleid dat ook buiten de plaatsing en overplaatsing toezeggingen over faciliteiten kunnen worden verricht. Dit zou onwenselijk zijn en is in het licht van de basiswet betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden (waar wordt gesproken over de “rechten en plichten”) overigens onmogelijk.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sophie DE WIT (N-VA)
Philippe GOFFIN (MR)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)

216*bis* prévoit explicitement que la réglementation peut être appliquée lorsque l’instruction n’est pas encore clôturée et que le dossier répressif est communiqué par le juge d’instruction (une disposition qui est également introduite dans la présente réglementation). Cependant, si la transaction (cf art. 216*bis* du Code d’instruction criminelle) ou la convention (cf art. 216 du Code d’instruction criminelle) n’est pas confirmée, l’intéressé est à nouveau poursuivi en même temps que les autres (il convient d’en tenir compte pour la composition du tribunal), ou bien une nouvelle transaction ou convention est conclue et présentée à un tribunal autrement composé.

Point 26: pour des raisons terminologiques, dans le texte néerlandais, le mot “raadsman” est remplacé par le mot “advocaat”.

Point 27: dans l’article 216/5, § 5, la phrase “La victime est présente à l’audience le temps qui est nécessaire pour examiner ces conditions” est supprimée. Elle est en effet superflue: la victime est de toute façon présente, vu qu’elle est entendue.

Point 29: dans l’article 216/6, § 1er, 3°, il est précisé que le ministère public peut faire des promesses dans le cadre de l’exercice de l’action publique, dans les limites de ses compétences.

Point 31: dans l’article 216/7 proposé, supprimer les mots “ou les facilités connexes”. Moyennant l’accord du directeur général des établissements pénitentiaires, des promesses peuvent être faites dans le cadre du placement et du transfèrement. Il est indiqué dans l’exposé des motifs et dans la discussion des articles que les facilités connexes dont il est question sont directement liées au placement et au transfèrement (sur la base de la promesse, le détenu peut être placé dans une autre prison (plus proche de la famille, sous un régime plus léger, où l’offre de facilités est plus vaste, par exemple)). Mentionner des facilités séparément peut prêter à confusion, dès lors que l’on pourrait en déduire que des promesses concernant les facilités peuvent également être faites en dehors du placement et du transfèrement. Ce ne serait pas souhaitable et n’est d’ailleurs pas possible à la lumière de la loi de principe relative à l’administration pénitentiaire ainsi qu’au le statut juridique des détenus (où il est question des “droits et devoirs” de ces derniers).

Nr. 3 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 4/1 (nieuw)

Een artikel 4/1 invoegen, luidende:

“Art. 4/1. In hetzelfde wetboek wordt een artikel 346/1 ingevoegd, luidende:

“Indien de veroordeelde zoals bedoeld in artikel 216/1 de voorwaarden niet nakomt, vordert de procureur-generaal bij het Hof van Beroep de toepassing van de straf overeenkomstig artikel 216/5, § 2. Het hof, zonder de jury, doet op gemotiveerde wijze uitspraak over de toepassing van deze straf. “

VERANTWOORDING

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerking die werd geuit in de hoorzittingen over de toepassing van de regeling voor het hof van assisen. De voorliggende regeling kan worden toegepast door het hof van assisen, maar tijdens de hoorzitting werd aangehaald dat het ontwerp onduidelijk is over de eventuele bijeenroeping van het hof van assisen bij niet-naleving van de voorwaarden. Dit amendement heeft tot doel om deze opmerking te verduidelijken.

Indien de “spijtoptant” voor het hof van assisen wordt veroordeeld, zal het hof van assisen de niet naleving van de voorwaarden moeten vaststellen en de straf die werd uitgesteld mits het nakomen van voorwaarden moeten toepassen.

Dit amendement voegt een artikel in dat de procedure bevat voor de toepassing van de uitgestelde straf, specifiek voor het hof van assisen. Het hof, zonder de jury, zal oordelen over de vordering van de procureur-generaal over de niet-naleving van de voorwaarden. Dit betreft immers niet de straftoemeting (de straftoemeting (de toegezegde straf als de straf waarvan de tenuitvoerlegging wordt uitgesteld mits het naleven van voorwaarden) wordt bepaald door het hof en de jury), maar slechts de vaststelling dat de voorwaarden niet werden nagekomen in het kader van een straf die reeds door het hof en de jury werden beoordeeld.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sophie DE WIT (N-VA)
Philippe GOFFIN (MR)
Carina VAN CAUTER (Open Vld)

N° 3 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 4/1 (nouveau)

Insérer un article 4/1 rédigé comme suit:

“Art. 4/1. Dans le même Code, il est inséré un article 346/1 rédigé comme suit:

“Si le condamné visé à l'article 216/1 ne respecte pas les conditions, le procureur général près la cour d'appel requiert l'application de la peine conformément à l'article 216/5, § 2. La cour, sans jury, se prononce de manière motivée sur l'application de cette peine.”.

JUSTIFICATION

Le présent amendement répond à l'observation qui avait été émise lors des auditions relatives à l'application des règles devant la cour d'assises. La réglementation à l'examen peut être appliquée par la cour d'assises, mais il avait été signalé, durant l'audition, que le projet de loi manquait de précision au sujet de l'éventuelle convocation de la cour d'assises en cas de non-respect des conditions. Cet amendement tend à préciser cette remarque.

Si le “repenti” est condamné devant la cour d'assises, celle-ci devra constater le non-respect des conditions et appliquer la peine qui a été suspendue moyennant le respect de conditions.

Le présent amendement insère un article contenant la procédure à suivre spécifiquement devant la cour d'assises pour l'application de la peine suspendue. La cour, sans jury, se prononcera sur la requête du procureur général concernant le non-respect des conditions. Cette requête ne concerne en effet pas la fixation de la peine (la peine promise en tant que peine dont l'application est suspendue moyennant le respect de conditions sont fixées par la cour et le jury), mais uniquement la constatation du non-respect des conditions dans le cadre d'une peine sur laquelle la cour et le jury se sont déjà prononcés.

Nr. 4 VAN DE HEER TERWINGEN c.s.

Art. 6 (*nieuw*)**Een artikel 6 invoegen, luidende:**

“Art. 6. In artikel 2 van de wet van 4 oktober 1867 op de verzachtende omstandigheden worden telkenmale de woorden “of bij toepassing van artikel 216/5 van het Wetboek van Strafvordering” ingevoegd na de woorden “reden van verschoning”.”

VERANTWOORDING

De toezeggingen in het kader van de strafvordering betreffen strafverminderende verschoningsgronden, die een correctionalisering mogelijk maken. Om elke andere interpretatie te vermijden, wordt uitdrukkelijk bepaald dat de toezegging van een strafvermindering in het kader van voorliggende regeling ook aanleiding kan geven tot de correctionalisering.

Raf TERWINGEN (CD&V)
 Sophie DE WIT (N-VA)
 Philippe GOFFIN (MR)
 Carina VAN CAUTER (Open Vld)

N°4 DE M. TERWINGEN ET CONSORTS

Art. 6 (*nouveau*)**Insérer une article 6 rédigé comme suit:**

“Art. 6. Dans l’article 2 de la loi du 4 octobre 1867 sur les circonstances atténuantes, les mots “ou en application de l’article 216/5 du Code d’instruction criminelle” sont chaque fois insérés après les mots “d’une cause d’excuse”.”

JUSTIFICATION

Les promesses faites dans le cadre de l’action publique concernent des causes d’excuse atténuantes permettant une correctionnalisation. Afin d’éviter toute autre interprétation, il est expressément prévu que la promesse d’une atténuation de la peine faite dans le cadre de la réglementation à l’examen peut également conduire à la correctionnalisation.